



SHUE YAN NEWSLETTER

二零二一年 五月號

May 2021 Issue

樹仁  
簡訊

## 樹仁大學周年獎助學金頒獎典禮 2020-2021



***Hong Kong Shue Yan University  
Annual Scholarship Award Ceremony***



04



50<sup>th</sup> Anniversary  
50周年校慶

HKSYU Annual  
Scholarship Award  
Ceremony

樹仁大學周年獎  
助學金頒獎典禮  
頒發310多萬元  
獎助學金 新增多  
個獎助學金項目

12



50<sup>th</sup> Anniversary  
50周年校慶  
Alumni Interview 校友專訪

校友梁家雄與賴  
琬婷夫婦  
在樹仁找到愛情  
和正確的人生  
態度

08



50<sup>th</sup> Anniversary  
50周年校慶

Hong Kong Schools  
Mooting and Mock  
Trial Competi-  
tion 2020-21 cum  
Prize-Giving Cere-  
mony was held with  
great success

14



Research  
學術研究

Professor Louis  
LEUNG's research  
project on prob-  
lematic use of  
social media and  
mental health

梁永熾教授的問題性社交媒體  
使用與精神健康  
研究

10



50<sup>th</sup> Anniversary  
50周年校慶

中文系開辦暑期  
文學創作微課程

16



Research  
學術研究

區志堅博士發布  
研究杜葉錫恩教  
育思想專著並主  
持公開講座



18



## Departments 學系焦點

Professor WEI  
Chuxiong talking  
about China-US  
relations

魏楚雄教授在公  
開講座中談新時  
代中美關係

23



## Around the Campus 校園紀事

男子手球隊苦練  
侵略性防守  
矢志把大專盃賽  
事淨失球數字降  
低

20



## Departments 學系焦點

香港考古學會署  
理主席計巍巍  
博士主講「數碼  
人文與公眾考  
古學」

21



## IAO 工作實習

36 students from  
the internship  
courses received  
HKYCOA's out-  
standing perfor-  
mance award

「香港青年總裁  
協會優異實習表  
現獎」頒發典禮

The Editorial Team of  
May 2021 Issue  
2021年5月號採編團隊

English Consultant  
Clint ETTINGER

Editor-In-Chief  
總編輯  
CHEUNG Chung Wah 張仲華

Photographer  
攝影  
Leo CHENG 鄭逸宇  
Philip LIU 廖卓安  
CHEUNG Chung Wah 張仲華

Designer  
版面設計  
PONG Hoi Ling 龐凱玲

syunews@hksyu.edu

<http://newsletter.hksyu.edu/>

f syu.newsletter



## HKSJU Annual Scholarship Award Ceremony

### More than \$3.1 Million of Scholarships & Bursaries Awarded



The Hong Kong Shue Yan University (HKSJU) Annual Scholarship Award Ceremony was successfully completed on 30 April 2021 at the Lady Lily Shaw Hall. In view of the COVID-19 epidemic this year, only awardees and senior management were invited to attend the Ceremony. Honorable donors, awardees' friends or relatives and mainland students have also been invited to join the Ceremony through the live broadcast together. As more and more people support the educational values of Shue Yan in the society nowadays, the total amount of the scholarships and bursaries this year has increased to more than \$3.1 million. A total of 305 students with outstanding performance in academic or voluntary services were awarded during the Ceremony.

HKSJU has always pursued education that promotes benevolence. In seeking to nurture learned and capable students, it is equally committed to cultivating the youngsters into persons of honour. During the Ceremony, Dr. HU Fai Chung, Deputy President, expressed his heartfelt gratitude to all the donors, alumni and organizations supporting Shue Yan throughout the years. He encouraged the awardees should take the advantages of this valuable experience and prepare for all the challenges ahead in their lives.

Shue Yan is celebrating its 50th Anniversary this year, Dr. HU also promised that the university will strive for more resources and support in order to gain more scholarships and opportunities for the students in the coming future.

Nearly 300 students have attended the ceremony in person and received their awards in the hands of senior management.



Opening Address by Dr. HU Fai Chung, Deputy President  
常務副校監胡懷中博士致歡迎詞。



Senior management were invited to attend the ceremony  
大學管理層成員一同出席典禮。

“

Dr. HU Fai Chung encouraged the awardees should take the advantages of this valuable experience and prepare for all the challenges ahead in their lives.





Photo-taking for senior management and awardees. 大學管理層成員與台下得獎同學大合照。

Victor SO, a final year student from the Department of Accounting represented the awardees and delivered a thank you speech to all donors. He promised that he would learn from the generous donors and give back to the community after his graduation. The ceremony ended with a round of applause to acknowledge the honourable donors.

In addition, 154 students have been awarded the scholarships under the HKSAR Self-financing Post-secondary Scholarship Scheme with the total amount of more than 3 million for the academic year of 2020/2021. To summarize, there are a total of 642 scholarships and bursaries with the amount of nearly \$8 million that have been distributed in the first and second semester.

#### New Awards in 2020/2021

- AIA Scholarships
- Tin Ka Ping Outstanding Community Service Scholarships
- Patrick Wong Jr Memorial Foundation Limited Scholarship
- Institute of Accountants Exchange (IAE) 15th Anniversary Scholarship
- Hong Kong Shue Yan University Canadian Alumni Association Scholarship & Bursary



Presentation of scholarships by Dr. CHAN Kit Sze, Amy, Associate Academic Vice President (Teaching and Learning Development). 協理學術副校長（教學發展）陳潔詩博士頒發獎學金予得獎同學。



Presentation of scholarships by Professor SUN Tien Lun, Catherine, Academic Vice President. 學術副校長孫天倫教授頒發獎學金予得獎同學。





## 樹仁大學周年獎助學金頒獎典禮 頒發 310 多萬元獎助學金 新增多個獎助學金項目



香港樹仁大學2020/2021年度獎助學金頒獎典禮已於4月30日下午3時在本校邵美珍堂隆重舉行。疫情期間，為減少出席典禮的人數及保持適當的社交距離，今年的頒獎典禮只招待各得獎者和大學管理層出席。為此，大學也安排了即時網上直播予各位未能親身出席典禮的捐贈者、得獎者親友及身在內地的國內生一同參與。隨着更多社會人士認同樹仁的辦學理念，各方賢達對大學教育的培訓愈來愈重視，以致本年度的獎助學金金額達三百一十多萬元。今年在獎助學金頒獎典禮獲獎的學生共有305名，全都由品學兼優或熱心公益服務之同學獲得。



Presentation of scholarships by Professor CHAN Ching, Selina, Associate Academic Vice President (University Research) 協理學術副校長（大學研究）陳倩教授頒發獎學金予得獎同學。

### 本年度新增的獎助學金

- 友邦獎學金
- 田家炳卓越服務獎學金
- 黃俊健紀念基金有限公司獎學金
- 青年會計師發展交流協會成立15周年獎學金
- 香港樹仁大學加拿大校友會獎學金及助學金



Announcement of the amount of scholarships and bursaries by Ms. Sophia YIP, Associate Vice President (Student Affairs) 協理副校長（學生事務）葉秀燕女士宣讀本年度獎助學金捐贈總額。



Presentation of scholarships by Professor CHEUNG Siu Keung, Associate Vice President (University Administration) 協理副校長（大學行政）張少強教授頒發獎學金予得獎同學。



## 校方感謝各界捐贈

香港樹仁大學提倡品學兼備，致力推行全人教育，為社會培訓出傑出的人才，多年來得到各方社會賢達的慷慨捐贈，使受惠學生的數目益增。常務副校監胡懷中博士在典禮中感謝各社會賢達、樹仁歷屆校友和公私營機構多年來捐助樹仁大學的獎助學金。他同時勉勵得獎同學好好利用這次獲取獎學金的經歷，走過人生將會遇上的挑戰。

樹仁大學至今創校50年，胡副校監亦承諾，大學在未來日子會爭取更多資源和支持，設立更多的獎助學金，讓更多同學能夠體驗獲取獎學金的挑戰和喜悅。



upper: Presentation of scholarships by Dr. HUI Yew Foong, Associate Academic Vice President (Accreditation and Programme Development) 協理學術副校長（評審及學科發展）許耀峰博士頒發獎學金予得獎同學。

middle: Presentation of scholarships by Ms. Andrea HOPE, Associate Academic Vice President. 協理學術副校長Andrea Hope女士頒發獎學金予得獎同學。

lower: Presentation of scholarships by Ms. YIP Sau Yin, Sophia, Associate Vice President (Student Affairs) 協理副校長（學生事務）葉秀燕女士頒發獎學金予得獎同學。



Victor SO, a final year student from the Department of Accounting representing the awardees to deliver a thank you speech. 會計學系四年級蘇清心同學代表得獎學生致謝詞。

在當日的頒獎典禮中，接近300名品學兼優或熱心公益、樂於服務的同學親自到場從大學管理層手中領取獎助學金。

快將畢業的會計學系四年級蘇清心同學代表得獎同學向各獎助學金捐贈者致謝辭，感謝他們無私的奉獻，他承諾畢業後也會效法捐贈者去回饋社會，把無私奉獻的精神承傳下去。

## 154學生獲「自資專上獎學金計劃」獎學金

此外，2020/2021年度共有154名仁大學生獲得由香港特區政府自資專上教育基金設立的「自資專上獎學金計劃」獎學金，金額為三百多萬元。

總括而言，連同上下學期外間機構所頒發的獎助學金，本年度的獎助學金數目合共642個，總金額接近八百萬元。📺



Presentation of scholarships by Professor TANG So Kum, Catherine, Director of the Graduate School 研究院總監鄧素琴教授頒發獎學金予得獎同學。



## Hong Kong Schools Mooting and Mock Trial Competition 2020–21 cum Prize-Giving Ceremony was held with great success



*Students from both sides were making oral submissions.*

**“If each of you believes that the prosecution has proved the case beyond a reasonable doubt, then you should find the defendant guilty. But if you believe the prosecution has not done so, then you must find the defendant not guilty.”** The moot judge summed up the case, guided the jury to the verdict, and then concluded the Hong Kong Schools Mooting and Mock Trial Competition 2020-21 (Competition).

The Department of Law and Business (Department) collaborated with the Hong Kong Schools Mooting and Mock Trial Association (Association) to organize this Competition, which has attracted around 29 secondary schools in Hong Kong this year. It aims to provide local secondary school students with an opportunity to be

“

**“If each of you believes that the prosecution has proved the case beyond a reasonable doubt, then you should find the defendant guilty. But if you believe the prosecution has not done so, then you must find the defendant not guilty.”**



*A jury of seven was empanelled to determine the facts of the trial.*

involved in mooting and mock trial competitions, allowing them to understand how justice is administered in Hong Kong.

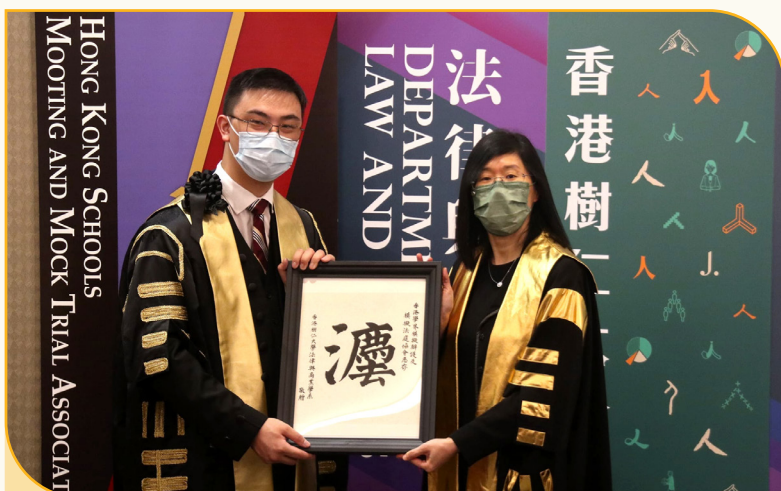
The Competition consists of preliminaries, quarterfinals, semi-finals, and finals. In each round, students have an opportunity to experience the whole trial process. They play different roles, such as the prosecution and the defense, and call witnesses on their behalf or cross-examine witnesses of their opponents.

The finals of this Competition were held on campus at Hong





The prize-giving ceremony was held in one of the lecture halls at HKSYU.



Thank-you gifts were exchanged between Mr. Simon SO (left), the Benchler of the Association and Dr. Wendy LUI (right), Head, Department of Law and Business, HKSYU.

Kong Shue Yan University on 25 April 2021. During the mock trials, participants were well prepared to perform at their highest level. The Department was impressed by the outstanding performance of the finalists, who can feel incredibly proud of what they have achieved, and is confident that this Competition will undoubtedly help all of them in pursuing their career goals.

The prizing-giving ceremony then took place immediately after the finals. More than 110 guests (including participants, parents, and teachers) joining this event. Congratulations to all the winners. The Department would take this opportunity to express our gratitude to the Association for the excellent organization of this Competition. It went seamless with the concerted efforts of helpers from our Department and the tutors from the Faculty of Law of CUHK, the Faculty of Law of HKU, the School of Law of HK CityU, and the Faculty of Law of Oxford University respectively. Thank you all for having made a tremendous contribution to the success of the Competition. Look forward to seeing you all again next year. 🙌



A witness was called to testify and was cross-examined by the counsel.



The jurors were deliberating after the conclusion of the trial.



The audience (teachers and parents) were very attentive to the hearing.





## 中文系開辦暑期文學創作微課程



香港樹仁大學中國語言文學系本年度開辦3個「暑期文學創作微課程(創作坊)」，提供共6課、每課1.5小時的線上課堂，讓熱愛新詩、散文與小說的同學，與導師一起研讀和討論文學經典作品，並學習創作技巧。

### 6月上旬開課

創作坊於6月上旬開始，每星期上課1次（上課時間詳見附表）。應邀主持課程的3名嘉賓皆為教學經驗豐富的創意寫作導師，包括：



陳子謙博士

陳子謙博士，曾任文學雜誌《字花》編輯，著有詩集《豐饒的陰影》，合編有《雲上播種——給寫作導師的10堂課》、《樹下栽花——寫作教育經驗談》、《中學生文學精讀·小思》；



李日康博士

李日康博士，現任香港浸會大學講師及《字花》編輯，並於本年出版第一部散文集《流雲抄》；



黃怡女士

黃怡女士，現任《字花》編輯和香港電台節目「聞卷樂」主持，曾獲香港藝術發展獎2018藝術新秀獎（文學藝術）、青年文學獎、大學文學獎、中文文學創作獎等獎項，並著有小說《林葉的四季》、《補丁之家》、《據報有人寫小說》等。

負責籌辦「微課程」的中文系講師何嘉俊博士表示，3個創作坊的課程內容皆由導師擬定，整體內容包含作品研讀、寫作練習、同儕討論三大元素，聚焦的課題則各有不同。



樹仁中文系講師何嘉俊博士。

### 各創作坊各有不同焦點

他說，新詩創作坊導師由聯想與意象切入，帶領同學從視角、對象與語調等投入詩意空間；散文創作坊導師將觸及散文的質感、節奏、情緒、文本與次文本的關係和創作的心理狀態等課題；小說創作坊導師則以「歷史與畫」為主題，跟學員一同探索人物塑造、物像書寫、故事敘述等重要的小說命題。

適逢樹仁大學50周年校慶，中國語言文學系藉著舉辦各類型創意寫作微課程，以跨媒體的寫作訓練，拓展同學的創意思維。「微課程」開放給全校學生參加，每個創作坊名額30人，先到先得。詳情可瀏覽Moodle「中文文學創作微課程」專頁及Instagram (ID: creativewriting\_hksyu)。

“

中國語言文學系藉著舉辦各類型創意寫作微課程，以跨媒體的寫作訓練，拓展同學的創意思維。



### 創作坊上課日期和時間

創作坊	上課時間	上課日期	導師
新詩	逢星期二 2:00-3:30 pm	6月：8、15、22、29日 7月：6、13日	陳子謙博士
散文	逢星期二 4:00-5:30 pm	6月：8、15、23、29日 7月：6、13日	李日康博士
小說	逢星期六 10:30-12:00 pm	6月：5、12、19、26日 7月：3、10日	黃怡女士



**中國語言文學系**  
DEPARTMENT OF CHINESE LANGUAGE AND LITERATURE

**香港樹仁大學**  
**暑期文學創作微課程**  
新詩 · 散文 · 小說創作坊

**課堂內容**

- 課堂次數：每堂微課程各有6堂，每星期1堂，每堂1.5小時
- 內容概要：作品賞析與寫作、師生互動討論
- 上課形式：Zoom網上授課
- 招攬對象：所有樹仁學生

**上課時間**

- 新詩：逢星期二下午2:00-3:30 (6月8、15、22、29日、7月6、13日)
- 散文：逢星期二下午4:00-5:30 (6月8、15、23、29日、7月6、13日)
- 小說：逢星期六上午10:30-12:00 (6月5、12、19、26日、7月3、10日)

**報名細則**

- 即日起開始報名 (報名請掃描右下角之 QR Code)，先報先得
- 每班學員上限為30人
- 同學報名後，將於一星期內收到確認信
- 必須回覆該確認信，否則名額將轉讓給其他候選者
- 如有疑問，可致函向何嘉俊博士查詢：kcho@hksyu.edu

**新詩創作坊導師**  
**陳子謙博士**

- 香港中文大學中文系博士
- 現任大專講師，曾任文學雜誌《字花》編輯
- 著有詩集《豐饒的陰影》(2016)、散文集《怪物描寫》(2009)

**散文創作坊導師**  
**李日康博士**

- 香港浸會大學中文系博士
- 現任大專講師及文學雜誌《字花》編輯
- 著有散文集《流雲抄》(2021)

**小說創作坊導師**  
**黃怡女士**

- 英國倫敦大學國王學院英語文學碩士
- 現任《字花》編輯及香港電台節目「開卷樂」主持
- 著有小說集《林葉的四季》(2019)、《補丁之家》(2015)、《據報有人寫小說》(2010) 等

JUNE - JULY 2021

50 SHUE YAN UNIVERSITY

報名表格





## 校友梁家雄與賴琬婷夫婦 在樹仁找到愛情和正確的人生態度



梁家雄和賴琬婷2008年在學生事務處舉辦的「良師益友計劃」(Mentorship Programme) 中認識，之後談戀愛，繼而組織家庭。夫妻二人在50周年校慶專訪中，除了多謝母校的撮合外，更感謝校監校長、老師和校友一直以來的薰染、教導和支持。

梁家雄於2005年9月入讀輔導及心理學系，他說為的是要了解和學習幫助別人。報名前一天，為一睹樹仁風貌，他由西灣河家跑上寶馬山。這位熱愛運動的小伙子，第一眼見到的是剛剛落成的文康宿舍大樓，接下來看到教學大樓，新舊對比下，感到教學大樓的外觀「比較舊」。翌日登門報名，發現校方用的是微黃色、類似報紙的紙張，至今記憶猶新。

賴琬婷的入學時間是2006年9月，比梁家雄遲了1年。她中三時被駐校社工的工作性質和熱心所吸引，立志努力讀書，長大後做一名社工。報讀樹仁時順理成章在報名表上用筆圈上社會工作（榮譽）學士課程。她居於新界馬鞍山，很少去港島。當天乘車前往樹仁報名，一路「戰戰兢兢」。踏足慧翠道，看到教學大樓時感到樹仁有點「古式」。接下來見到校方用的紙張和師生的衣著，感這間院校也頗為「樸素」。

### 一同經歷樹仁正名時刻

賴琬婷入讀樹仁的首兩年，沒有機會接觸過梁家雄這位未來丈夫，但二人都親身經歷了樹仁正名的難忘時刻。

2006年12月19日下午，政府宣布香港樹仁學院正名為香港樹仁大學，新聞媒體湧到樹仁採訪。當時一年級的賴琬婷正在教學大樓上課，她和同學的心情特別興奮，下課後馬上走到大樓外，觀看記者的採訪和拍攝。

梁家雄對當天發生的事，記憶比較模糊；但他清楚記得，在2007年2月14日舉行正名典禮當天，原本是典禮工作人員的他，但因食物中毒被送往醫院治療，現在回想起來也感到有點不好意思。

“

梁家雄說，當年配對給他的校友是簡明旭先生，「他說做人要『簡單生活，活在當下』，很有意思，至今也影響着我。」

2008/2009學年上學期，緣份終於把二人拉在一起。當時梁家雄已是四年級學生，而賴琬婷則是三年級生，他們都參加了「良師益友計劃」，並被編入同一個小組，負責為參加開幕禮的校友和同學準備膳食。小組開會，二人首度面對面接觸，但彼此沒有留下比較深刻的印象。

「當初對他沒什麼特別印象，正正常常的一名組員，頗正氣……但我不覺得他就是我的夢中情人。」賴琬婷說。

他們的小組最後選擇了盆菜，主要因為開幕禮在11月舉行，天氣開始轉冷，而且吃盆菜的氣氛比較好。開幕禮結束後，雙方繼續以SMS溝通。

一天，男的提出一起看電影，女的答應，雙方就這樣踏前了一步。雖然還未稱得上「拍拖」，但對梁家雄來說，這第一次「去街」，畢生難忘。

「我們在觀塘apm看了一部沉悶的電影。當時我住西灣河，而她住馬鞍山。看完電影已經是晚上10時左右，所以我送她回家。我回程時要乘搭通宵車，由馬鞍山去旺角，在旺角再乘小巴回西灣河。在回西灣河那程車，小巴被一輛私家車攔腰撞上。當時我剛喊了『有落』，離開座位行了幾步，因而衝前了一米多，幸好沒有明顯受傷。」梁家雄說。

賴琬婷回憶說：「可能因為當時仍未拍拖，我記得他在SMS輕描淡寫地告訴我，所以我也覺得沒有什麼，事後才意識到原來也是交通意外。當時沒有什麼感覺，因為不太關心。」

之後二人多了「去街」，梁家雄印象最深的一次是前往南丫島，二人在渡輪上和在山途中，作了長時間的「聊天交心」。

賴琬婷說：「那時應該開始有好感，慢慢就喜歡上對方。」





梁家雄與賴琬婷「拍拖」約半年後便畢業，但二人感情穩步發展，而賴琬婷則留校努力完成最後一年學業。2010年12月，樹仁舉行第36屆畢業禮，賴琬婷以一級榮譽畢業，更獲得「社會工作榮譽課程最優異成績獎」。畢業後她做社工，在一間社福機構負責老人服務。

2014年12月29日，梁家雄與賴琬婷結為夫婦。2016年3月，兩人的兒子出世。

### 難忘校監校長身教

話題回到母校樹仁，二人都說對校長鍾期榮博士和校監胡鴻烈博士，留下很深刻的印象。

「校監會在校園散步，我想他是想見見學生。我和同學走近他時，他會和我們交談。校監會出席社工系的春茗，他的到來是很難得的，他們二人都很謙虛。我有時候見到校監推着輪椅，校長坐在上面，這畫面充滿着愛。我很尊敬和欣賞他們二人，因為他們創立了這間學校，他們的人生就是身教，教我們做某些事情，要堅持下去。校長離世後，我們同學出席了她的喪禮。」梁家雄聽着太太這一番話，不時點頭同意。

賴琬婷又說：「樹仁影響我最大的，是做人處事的態度，教我去謙卑，去服務別人。我工作時，也是用這種態度服務他人。」

談到老師們，梁家雄說，有兩位老師對他影響較大。「輔心系的系主任，即現任學術副校長孫天倫教授，她很掌握學系的情況，安排了合適的老師教授不同的科目，對我和同學們的成長有很大幫助。另一位是謝佩芝博士，她教我的科目比較多，講授的內容較生活化，能加深學生對輔導和心理學的認

識。她經常提醒我們要『不卑不亢』，不要小看自己，也不要驕傲。」

梁家雄畢業後雖然沒有從事輔導工作，但他表示，在學期間學到的輔導心理學知識及輔導技巧，對他目前從事運動教練的工作也很有幫助，例如他目前與香港智障人士體育協會合作，「與智障人士接觸和溝通，已滲透了我學到的輔導心理學知識」。

對於「良師益友計劃」，他們有特別深厚的感情，除了聯繫到緣份之外，他們也在校友身上獲益良多。

梁家雄說，當年配對給他的校友是簡明旭先生，他當時在青年中心做社工，有豐富的人生和社工工作經驗。「他說做人要『簡單生活，活在當下』，很有意思，至今也影響着我。」

賴琬婷的「良師」是胡劉瑞賢女士，在政府部門工作。她說，胡太不時約她吃飯，介紹其工作情況，分享工作體驗和做人的態度。「直至現在，我也有跟她聯繫。我記得我生了兒子後，她來探望我，我很受感動。」

在訪問結束時，賴琬婷說：「我很多謝樹仁，因她『收留』了我，給我學習和成長的機會。這份恩情，我們會記住的。祝福樹仁繼續培育更多學生，使他們成為社會的棟樑。」

“

賴琬婷又說：「樹仁影響我最大的，是做人處事的態度，教我去謙卑，去服務別人。我工作時，也是用這種態度服務他人。」

掃描QR code  
看訪問短片





## Professor Louis LEUNG's research project on problematic use of social media and mental health

**Project name:** Stress-Buffering Effects of Coping Strategies and Social Supports on Psychological Distress: A Longitudinal Panel Study of the Antecedents of Problematic Social Media Use

**Funding scheme:** Faculty Development Scheme, Competitive Research Funding Schemes for the Local Self-financing Degree Sector (2020/2021), Research Grants Council

**Funding awarded:** HK\$876,003

**Principal Investigator:** Professor LEUNG Wing-chi, Louis (Head, Department of Applied Data Science)

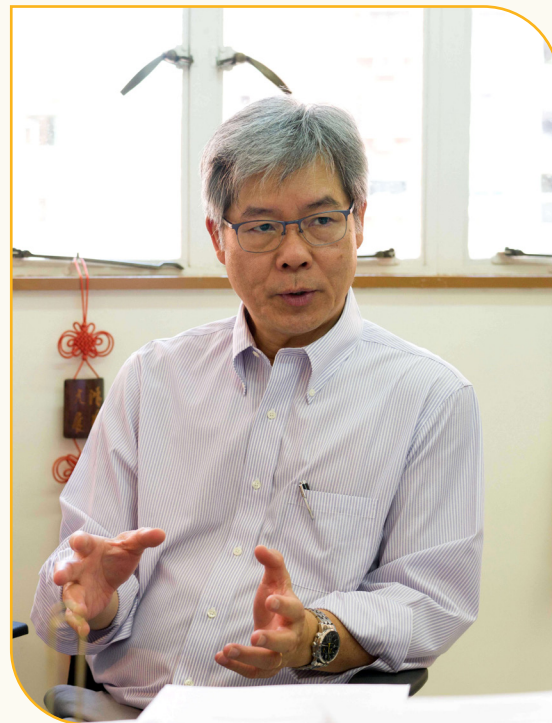
**Funding period:** 24 months

Although there are high levels of public, scholarly, and clinical interest in the relationship between mental health and the use of digital media, there are three major shortcomings in the existing research on problematic social media use: (1) the amount of time spent on social media as an indicator of the problematic use of social media; (2) the focus on individual attributes as antecedents, whereas external factors are overlooked; and (3) few causal mechanisms in examining how the use of social media might affect psychological distress. Hence, the variables of usage and frequency may have failed to capture the nuances of specific social media engagements. In addition, there is little knowledge about which specific social media engagements are associated with psychological distress, emotional problems, and a range of other non-specific declines in mental health.

Professor LEUNG Wing-chi's research project is aimed to bridge these gaps in the literature by further explicating problematic social media use in the context of its addictive symptoms and examining the roles of both external (i.e., life stress and technostress) and individual antecedents (i.e., deficient self-regulation and fear of missing out [FoMO]) to provide a holistic overview of why and how problematic social media use occurs and influences mental health.

Professor LEUNG said among a variety of risk factors, stressful life events are viewed as the leading cause of psychological distress. Another risk factor, technostress, is the phenomenon in which end users experience stress due to information and communication overloads. However, the effects of stressful life events and technostress vary depending on the individual's coping strategies in using social media to solve problems.

"In times of stress, individuals who seek social support through social media (e.g., using Instagram or WhatsApp for a brief chat) often experience decreased distress. Thus, this study tests the stress-buffering effects of coping strategies and social support received both online and offline on psychological distress and psychological well-being," Professor LEUNG said.



According to Professor LEUNG, a longitudinal panel study approach is used to determine whether and how external and individual antecedents have causal effects on problematic social media use and consequently on psychological distress. The data are collected in two waves one year apart. A questionnaire survey will be administered to a random panel sample of 1,000 participants in Wave 1. Although experimental research is unparalleled in establishing causal relationships in the short term, a longitudinal design is useful in identifying the causal paths that will help illuminate the roles of individual and external antecedents in problematic social media use and its influence on mental health.

Professor LEUNG said this project has the following four objectives:

- (1) To identify the symptoms (i.e., early warning signs, including withdrawal, loss of control, salience, life dysfunction, conflict, compulsion/persistence, etc.) of problematic social media use so that heavy users can take precautionary measures to prevent the onset of psychological distress.
- (2) To identify social media users who are the most vulnerable to becoming addicted based on the factors in the research model, especially the identified symptoms.



(3) To explain the causal mechanisms of the effects of deficient self-regulation, fear of missing out, life stress, social media engagement, technostress, and the symptoms of problematic social media use on mental health.

(4) To determine the relationships between the moderating roles of coping strategies and social support between technostress and psychological distress as well as between problematic social media use and psychological distress.

## 梁永熾教授的問題性社交媒體使用與精神健康研究

**項目名稱：**應對策略及社會支援的中介作用：一項與社交媒體「問題使用」成因的縱向研究

**資助來源：**研究資助局2020/2021年度本地自資學位界別競逐研究資助計劃－教員發展計劃

**資助金額：**HK\$876,003

**首席研究員：**梁永熾教授（應用數據科學系系主任）

**項目年期：**24個月

縱使精神健康與數碼媒體的使用已被學術界、醫護界以至大眾都認定為有相互關係，但現今有關社交媒體問題使用（problematic social media use，或稱為問題性社交媒體使用）的研究仍有三大不足之處：（一）以社交媒體的使用時間作為問題使用的指標；（二）過於聚焦於個人原因，而忽略了外在因素；（三）只以幾項因果關係去考究社交媒體的使用與心理壓力的影響。因此，使用頻率的變數往往未能看到如何影響社交媒體的使用；另外，社交媒體的類型與心理壓力、情緒問題及相關精神健康問題之間的關係亦所知甚少。

### 兼顧外在和個人因素

據梁永熾教授表示，此研究的目的，是希望透過外在因素（包括生活壓力及科技壓力）及個人因素（包括缺乏自制能力及被忽略感）等變項，去引證社交媒體的問題使用，從而解釋它會如何影響精神健康。

梁教授指出，在多個危機因素中，生活壓力被看作是造成心理壓力的主要來源。另外，科技壓力（technostress），即過量資訊和通訊，導致使用者感到壓力。然而，生活壓力和科技壓力所帶來的影響，則很視乎用家個人如何利用社交媒體去解決問題（例如如果是使用Instagram或WhatsApp作簡單對話，其帶來的壓力較少）。此外，本研究亦會測試網上和網下的社交支援，從而在精神健康上獲得的壓力緩衝效應。

### 隨機抽樣1,000名受訪者

梁教授在本研究中會使用縱向小組式研究方法，去找出外在和個人因素如何造成社交媒體問題使用，及所帶來的心理壓力問題。數據會於兩年內分兩期收集，第一期會利用問卷調查方式隨機抽取1,000個樣本。他表示，雖然實驗研究在短時間內說明出因果關係是無法比擬的，縱向研究的設計



更能說明了其因果的軌跡，從而顯示出個人因素和外在因素在社交媒體的問題使用及其對精神健康的影響。

梁教授希望本研究能達到以下目的：

- （1）找出徵狀（早期警示，包括：逃避、失控、無法正常生活、衝突、強迫症、抗拒症等）使社交媒體問題使用者能及早採取預防措施，以防止出現心理壓力。
- （2）找出最可能出現網上成癮的社交媒體使用者的模式，尤其是他們的徵狀。
- （3）解釋缺乏自制能力、被忽略感、生活壓力、社交媒體參與、科技壓力等影響精神健康的因果關係。
- （4）找出使用策略及社交支援，與緩解科技壓力、心理壓力，以至社交媒體問題使用的關係。

“

梁永熾教授表示研究的目的，是希望透過外在因素及個人因素等變項，去引證社交媒體的問題使用，從而解釋它會如何影響精神健康。





區志堅博士（右2）與慕光英文書院梁超然校長（左2）、助理校長張永豐先生（右1）和助理校長金禮賢先生（左1）。



區志堅博士。

## 區志堅博士發布研究 杜葉錫恩教育思想專著並主持公開講座

香港樹仁大學歷史學系助理教授區志堅博士及其團隊，獲杜葉錫恩教育基金會撥款，開展杜葉錫恩教育思想及其影響的研究。今年4月，研究工作的首階段成果——《明理愛光：杜葉錫恩的教育思想及實踐》專著，由中華書局（香港）有限公司出版。5月18日，區博士於香港中央圖書館主持「杜葉錫恩女士與香港教育發展講座暨新書發布會」，介紹其研究成果和專著內容。

區博士在講座中表示，杜葉錫恩女士（1913–2015）為香港著名教育家，一生從事教育工作和社會服務。1954年，她與杜學魁先生和戴中先生創辦慕光中學，即慕光英文書院前身，她和杜學魁先生之後分別長時間出任學校的校監和校長。二人在推動香港教育發展方面也不遺餘力，包括成立杜葉錫恩教育基金，支持教育文化事業發展。

區博士又指出，杜葉錫恩女士與樹仁大學甚有連繫。她與樹仁校監胡鴻烈博士和已故校長鍾期榮博士，一同於2020年獲選「第一屆感動香港十大人物」。在回歸前，她與杜學魁先生、鍾期榮校長和胡鴻烈校監在香港特別行政區《基本法》起草期間，也曾互相討論相關的法律問題。他們也是推動香港中文教育的重要人物。



慕光英文書院助理校長金禮賢先生。





慕光英文書院梁超然校長（左）與區志堅博士主持問答環節。

“

區博士表示，研究杜葉錫恩女士的生平事跡，可以重新闡述殖民地政府與被殖民者的多元關係，以及殖民地女性對社會事務的參與。

區博士表示，研究杜葉錫恩女士的生平事跡，可以重新闡述殖民地政府與被殖民者的多元關係，以及殖民地女性對社會事務的參與。杜葉錫恩女士因多年來積極參與社會事務，留下很多文件檔案，此有助研究香港歷史。

#### 慕光英文書院校長參與分享

講座暨新書發布會當天，慕光英文書院梁超然校長、助理校長張永豐先生和助理校長金禮賢先生，也應邀作專題演講，分享杜葉錫恩女士和慕光教育機構對香港教育事業的貢獻。

是次講座採用到場及網上分享形式舉行，會場依特區政府防疫法例，只批准40多人在場參加，其中20多位為慕光校友，另有30多人在網上分享杜葉錫恩女士的事跡。他們分別提到，杜葉錫恩女士在繁忙的校務和社會服務之餘，還運用課餘時間，義務為學生補習英文。她善待學生如親子女，關心愛護。

#### 闡釋「慕光精神」內涵

區博士的專著《明理愛光：杜葉錫恩的教育思想及實踐》，全書共11章，前3章敘述杜葉錫恩女士的成長經歷，包括求學、信仰及傳道工



《明理愛光：杜葉錫恩的教育思想及實踐》封面。



慕光英文書院助理校長張永豐先生。

作。第4至8章敘述她創辦慕光各學校的經過，以及開辦免費診所、為基層人士提供食物、出任市政局議員、推動教學語言改革、為非華裔兒童爭取就學機會等社會服務，從中分析她的教育和社會服務理念。第9-10章探討杜葉錫恩女士始創「慕光精神」的內涵及其實踐。在第11章，區博士及其團隊通過與14位「慕光人」進行訪談，摘錄他們與杜葉錫恩女士的相處經歷及對他們的人生影響。書末附錄包括杜葉錫恩女士大事年表，以及她與學生的照片。



## Professor WEI Chuxiong talking about China-US relations



「新時代的中美關係」講座主辦單位和協辦單位代表合照。

Professor WEI Chuxiong, Head of the Department of History, gave a talk on “China-US relations in the new era” on April 30, 2021, co-organized by the Department, the History Teaching Support & Research Centre of the Department, and the Hong Kong Public Governance Association, and collaboratively organized by the Advanced Institute for Contemporary China Studies of the Hong Kong Baptist University.

In this Zoom talk, Professor WEI started by defining “the newness” of the China-US relations in the new era, which did not come from the change of time or American leadership, nor the increasing hostility between the China and US, but the substantial change of the nature of China-US relations from an abnormal and unequal status to a normal and equal type, despite a normal and equal relationship not necessarily meaning a good one.

According to Professor WEI, in the beginning, it was China's tea sale that led to the American independent revolution which allowed the initiation of direct trade between the two countries. In the past two and a half centuries, however, China and US shared almost nothing in common, either in culture, religion, ideology, values, political concepts and systems or economic systems and practice. Fundamentally, the two countries had no common interests, nor common long-term goals, and the US, with a condescending approach, had always been superior to China. Their relationship was simply built upon the contingent needs for short-term profit of trade, dealing with laborer shortages or a common enemy of Japan or Soviet Union.

Professor WEI said other than that, the US always unequally treated China with Chinese Exclusion Acts, the Treaty of Wanghsia, the Open Door policy, the sanctions following the Korean War and the June Fourth Incident. The emergence of the “China Threat” and “Thucydides Trap” theories in the early 21st century foresaw another intensified American hostility toward China, but the “invisible history hand” prevented the US from keeping its superiority over Chi-



Professor WEI Chuxiong (right) and Dr. CHAN Choi-hi of the Hong Kong Public Governance Association 魏楚雄教授（右）與香港公共管治學理事陳財喜博士。

na, first due to the 9/11 incident, then the Financial Crisis in 2008, and most recently the Covid-19 pandemic. As a result, China was able to keep its rapid development until recently the US Congress announced its “2021 Strategic Competition Act” that takes China seriously as its number one competitor. This does not mean that a war will break out between the US and China, but the US and China will become fierce competitors on the same foot.

Professor WEI said, in the past, China was out of the track of the first industrial revolution of England with coal as energy in the 18th century and the second industrial revolution of Germany and America with petroleum and electricity as energy in 1920s. However, it has caught up the third industrial revolution with nuclear energy and computer science since 1970s and timely joined the fourth industrial revolution with the new energy and AI and life science and technology, for which only the country such as the US and China that possesses a large scale market, huge number of high quality laborers, enough capital and high power of state to support and convert the technology to profitable production. Thus, the US and China have entered a new era of global competition shoulder by shoulder.





Professor WEI Chuxiong gave a talk on "China-US relations in the new era."  
魏楚雄教授以「新時代的中美關係」為題作演講。

## 魏楚雄教授在公開講座中 談新時代中美關係

香港樹仁大學歷史學系系主任魏楚雄教授於4月30日，在一場網上公開講座中擔任主講嘉賓，以「新時代的中美關係」為題，分析中美競爭與合作關係的未來發展。

講座由樹仁大學歷史學系、樹仁大學歷史教學支援及研究中心和香港公共管治學會主協，香港浸會大學當代中國研究所協辦。

魏教授以界定「新時代中美關係」的「新」字開始其演講。他認為，中美關係的「新」不是新在時代的不同或美國領導人的更換，也不新在中美之間的新冷戰，而是因為中美關係從不正常的階段發展到了正常的階段，儘管正常階段不一定意味着關係良好。

### 中美沒有共同的根本利益

魏教授指出，最初，是中國的茶葉貿易導致了美國的獨立革命，而美國獨立革命又致使中美之間開始了直接的貿易。但是，在過去的兩個半世紀中，中美兩國之間從來沒有建立起以共同的政治理念、經濟體制、宗教信仰、思想意識、文化價值等為基礎的根本利益關係，兩國之間也從來沒有一種共同的根本利益或一種長期的共同目標，它們從來也不具有對稱平等的關係。中美關係一直是建立在臨時應急的需要上，如短期的貿易利益，應對勞力短缺，戰時和國際鬥爭中的共同敵人日本和蘇聯。

魏教授又說，除此之外，美國總是以居高臨下的不平等態度對待中國，如排華法案、《望廈條約》、門戶開放政策、韓戰與六四事件之後的對華制裁。二十一世紀初期，「中國威脅論」和「修昔底德陷阱」理論的出現預示着另一輪強化的美國仇華政策。然而，「看不見的歷史之手」阻止了美國這麼做，先是因為911事件，然後是2008年的金融危機，最近又是新冠病毒的爆發。結果，中國得以保持其迅速的發展，直到今年美國國會宣布了其「2021年戰略競爭法案」，開始認

真地把中國當作美國的第一號競爭對手。這並不意味着戰爭會在中美之間爆發，而是兩國成了平起平坐的激烈競爭者。

### 中美並肩進入全球競爭新時代

魏教授表示，過去，中國沒有趕上十八世紀在英國以煤成為能源的第一次工業革命，十九世紀在德國和美國以石油和電力為能源的第二次工業革命，但中國在1970年代趕上了以核能源和計算機科學為核心的第三次工業革命，並及時投入了以新能源和生命科技、智能科技為核心的第四次工業革命，它需要大規模的市場，大量優質勞動力，足夠的資本和高水平的國家實力來支持科研，把科技成果轉化為能夠獲利的生產，而這只有中美兩國具備這些條件。因此，中美兩國就肩並肩地進入了一個全球競爭的新時代。📺



From left to right: Dr. CHAN Choi-hi, Hong Kong Public Governance Association, Professor WEI Chuxiong, Head of the Department of History, HKSYU, Professor CHEUNG Siu Keung, Associate Vice President (University Administration), HKSYU 由左至右：香港公共管治學理事陳財喜博士、樹仁大學歷史學系系主任魏楚雄教授、樹仁大學協理副校長（大學行政）張少強教授。





計巍巍博士以「數碼人文與公眾考古學」為題作專題演講。



區志堅博士（右）致送紀念品給計巍巍博士。

## 香港考古學會署理主席計巍巍博士 主講「數碼人文與公眾考古學」

歷史學系在2021年4月29日舉行考古學講座，邀請香港考古學會署理主席計巍巍博士，以「數碼人文與公眾考古學」為題作專題演講。

講座在香港樹仁大學教學大樓以現場和網上直播方式舉行。約20名師生親身出席了講座，另有30多位學生和校外人士在網上參與。

適逢2021年是中國考古學誕生100周年，計巍巍博士在講座中闡述了百年以來中國內地和香港考古的創獲，並介紹了近年學界利用擴增實境和虛擬實境等科技，發展網上博物館和網上導賞等服務。

講座主持人、樹仁大學歷史學系助理教授區志堅博士表示，在中國考古學誕生100

“

素來重視中國古代歷史文化知識教育的樹仁大學歷史學系，不但鼓勵學生多認識考古學和考古發現，也鼓勵學生參與考古學和文物鑑賞的實習工作。

周年之際，回顧百年成果和展望未來考古學發展，甚為重要。近年，考古學與文物鑑賞和保育文化相互發展，素來重視中國古代歷史文化知識教育的樹仁大學歷史學系，不但鼓勵學生多認識考古學和考古發現，也鼓勵學生參與考古學和文物鑑賞的實習工作。

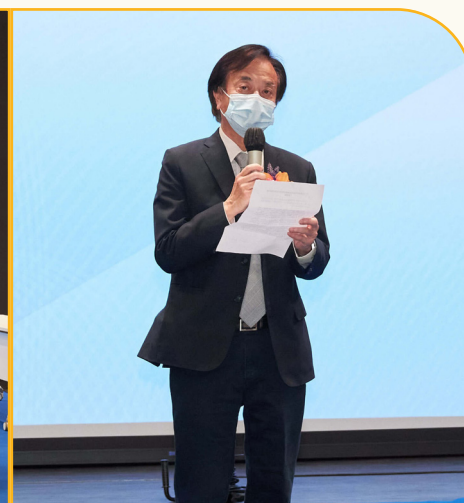


計巍巍博士與參加者合照。





Group photo (Mr. Eddie YUEN (sixth right), Chairman of Hong Kong Young Chief Officers' Association) 香港青年總裁協會主席袁志平先生 (右6) 和協會其他成員，與樹仁高層管理人員和教職員合照。



Professor CHEUNG Yuet Wah, Chairperson of the Industrial Attachment Advisory Board. 工作實習辦公室顧問委員會主席張越華教授。

## 36 students from the internship courses received HKYCOA's outstanding performance award

To recognize the outstanding performance of Hong Kong Shue Yan University (HKSYU) students in industrial attachment courses, the Hong Kong Young Chief Officers' Association (HKYCOA) donated a total of HK\$ 120,000 to the Industrial Attachment Office for three years since 2019.

Three students nominated from each industrial attachment course currently offered were eligible for the award in recognition of their outstanding performance in the course including one first prize, one second prize and one third prize. The collective ceremony for presenting the prizes to awardees was held on 27 April 2021 at the Hong Kong Jockey Club Multimedia Production Centre in the Research Complex. A total of 60 guests, staff members, and students joined the ceremony.

The awardees were arranged to collect the prizes from IAO. A total of 36 prizes with a total amount of \$43,200 were offered to students (see figure below) from the 12 industrial attachment courses listed below:

- CHIN 396 Work Placement
- ENG 285 Work Placement
- HIST 380 Work Placement
- JOUR 403 Professional Internship
- BUS 490 Internship
- ECON 460 Internship
- LAW 323 Internship
- COUN 461-2 Internship
- PSY 461 Industrial Attachment
- SOC 470 Service Learning
- SOC 490 Enterprise Learning
- SW 363 Fieldwork III

Guests and staff members enjoyed the time to share their opinion to enhance the employability of students. After the ceremony, IAO has successfully obtained the initial agreement with HKYCOA to continue support the Outstanding Internship Award for the coming three years.

### First Prize Winners of the HKYCOA Outstanding Internship Performance Award 2020/2021

COURSE	FIRST PRIZE WINNER
CHI 396	LEE Hei Long
ENG 285	YU Lok In
HIST 380	LI Ching
JOUR 403	MAN Hiu Ching
BUS 490	POON Mei Ting
ECON 460	LEE Wing Sze
LAW 323	DING Mei Lin
COUN 461-2	LUK Sze Ki
PSY 461	WONG Ching Shan
SOC 470	NG Kwun Ting
SOC 490	KWAN Wing Si
SW 363	LEUNG Cheuk Yin





Group photo of the ceremony  
頒獎禮後得獎同學與香港青年總裁協會代表和大學教職員合照。

## 36 名參與工作實習同學 獲香港青年總裁協會優異實習表現獎

36名參與工作實習的同學，在實習中表現卓越，獲頒「香港青年總裁協會優異實習表現獎」(Hong Kong Young Chief Officers' Association Outstanding Internship Performance Award) 2020/2021年度獎學金。



From left to right: Mr. Eddie YUEN, Chairman of HKYCOA, Professor CHEUNG Siu Keung, Associate Vice President (University Administration) of HKSYU. 香港青年總裁協會主席袁志平先生（左）與協理副校長（大學行政）張少強教授合照。

頒獎典禮於2021年4月27日在香港樹仁大學研究院綜合大樓賽馬會多媒體製作中心舉行。香港青年總裁協會主席袁志平先生，及該會理事和會員出席了典禮，並向得獎同學頒發獎學金（見英文附表）。獎學金總額為四萬三千二百元。

樹仁大學協理副校長（學生事務）葉秀燕女士、協理副校長（大學行政）張少強教授、工作實習辦公室顧問委員會主席張越華教授、工作實習辦公室總監崔志暉博士等大學教職員，出席了儀式。



Ms. YIP Sau Yin, Sophia, Associate Vice President (Student Affairs) presents souvenir to Mr. Edmund CHAN, Founding Director of HKYCOA. 協理副校長（學生事務）葉秀燕女士向香港青年總裁協會創會理事陳冠斌先生頒贈紀念品。

香港青年總裁協會自2018/2019學年開始贊助樹仁大學工作實習辦公室，設立「香港青年總裁協會優異實習表現獎」，嘉許在實習中表現卓越的同學。獎項包括第一名（First Prize）、第二名（Second Prize）和第三名（Third Prize）。

崔志暉博士表示，校方感謝香港青年總裁協會再次捐出款項，在未來3個學年繼續贊助「香港青年總裁協會優異實習表現獎」。他相信獎項可以繼續推動同學在實習中追求卓越表現。👍





後排穿起14球衣者（左3）是隊長陳毓聲，他在隊中打左翼。



隊長陳毓聲（右）和副隊長張朗維。

## 男子手球隊苦練侵略性防守 矢志把大專盃賽事淨失球數字降低

樹仁男子手球隊正積極備戰6月舉行的大專盃賽事。教練和隊長都強調，比賽時要先做好防守，再把握對方的失誤反攻，目標是要把淨失球數字降低至不多於15球。

比賽的目標不是去爭勝，而是減低失球數字，乍看起來令人費解；但當大家認識到球隊的組成和對手的實力後，便明白要達到這個目標其實頗具野心。

在2017/2018和2018/2019兩個年度的大專盃賽事，男子手球隊共打了9場初賽，失球數字在32至43球之間，入球數字則為5至12球，得失球相減，淨失球數字徘徊在21至31球之間。要把淨失球數字壓低至不超過15球，其難度之大，可想而知。但教練陳冠諺先生相信，只要球隊上下一心，目標並非不可達到。

在2019/2020學年開始執教樹仁校隊的陳冠諺教練接受《樹仁簡訊》訪問時說，手球隊與其他樹仁校隊面對的境況大致相同，就是欠缺有經驗和有技術的本地聯賽球員，而多支「八大」校隊，則不乏本地手球聯賽的甲1、甲2和乙組球員在陣。樹仁手球隊與他們對賽，當然吃虧。「但比賽最重要的不是取勝，而是追求在每一場比賽中都有進步。」

為了備戰大專盃，教練在今年3月球隊復操後，把過去每周一課增加每周兩課。受疫情影響，球隊的訓練自去年11月起便被逼暫停。

### 侵略性防守

陳教練說，訓練以練習防守為主，「因為防守好，才能降低被進攻時承受的壓力，以及減少失球數字」。

他又說：「為減少失球，今年我加入了侵略性防守訓練，即不再站在後場等待對手進攻，然後防守，而是在較前的場區開始布防，設陷阱、壓迫、打對抗性。這會經常有碰撞，需要球員有較好的體能，所以我也加強了體能訓練。」

陳教練是現役本地聯賽甲1組球員，也正執教小學校隊。擔任樹仁教練前，曾

在其他大學任教。

手球隊隊長陳毓聲，是社會學系四年級學生，三年級開始出任隊長。受疫情影響，2019/2020年度大專盃手球賽只舉行兩場比賽便取消，他今年再度領軍，希望球隊可以做到賽前定下的目標。

今年大專盃手球賽改打淘汰制，不設初賽，陳毓聲當然希望球隊能先贏一仗，再進入第二輪賽事。

今年，球隊人數由去年的8人增至14人，兵源較為充足。新人中有4人是本地聯賽乙組球員或曾是中學校隊成員，使球隊實力有所增強。

手球比賽上陣球員連同守門員共需7人。今年隊員增至14人，教練在臨場調動、替換和保留球員體力上，將更為靈活。

### 鼓勵隊員維持士氣

不過，陳毓聲承認，目前球隊的一大缺點是球員普遍比賽經驗不足，在場上不但容易緊張，影響發揮，而且在失球數字上升和犯錯後，容易失去士氣。「對此，我唯有不斷提醒和鼓勵隊員，叫他們不要老是想着自己犯的錯誤，要專心打好下一球。」

對於有數名具有比賽經驗和一定技術的新血加入球隊，陳教練當然感到高興，但他提醒球員不應因此對比賽的成績有過高的期望。他指出，中學學界比賽跟大專比賽完全不同，不但對抗性增加，而且對體能也有很高的要求。另外，中學學界比賽容許球隊員使用俗稱「手膠」的松脂，它有助球員控制皮球；但大專盃賽事則不准使用，這或會影響由中學升上來的球員的發揮。

但陳教練對球隊的表現仍審慎樂觀。他說，只要球隊上下一心，做好防守，並能把握對手的失誤反攻，淨失球數字相信可以降低。





「敦仁如一  
博物致新」



Copyright © Hong Kong Shue Yan University  
《樹仁簡訊》版權屬香港樹仁大學所有